

# 1 SYSTEMETS INNEHÅLL OCH ANVÄNDARVILLKOR

ungDo, som upprätthålls av Tillstånds- och tillsynsverket (härefter "Systemtillhandahållaren"), är ett centralt underhållet avgiftsfritt nätsystem som används med en webbläsare. Systemet ungDo är i första hand avsett för kommunerna, men kan även användas av föreningar och företag. ungDo är ett avgiftsfritt statistikverktyg med vilket man kan dokumentera kommunens ungdomsarbete och göra det mer synligt med hjälp av rapportering. Målet är att systemet på ett optimalt sätt ska tillgodose kommunernas behov av dokumentation och statistikföring, informationsledning och beslutsfattande inom det kommunala ungdomsarbetet.

Dessa användarvillkor gäller för användningen av det ovan beskrivna systemet (härefter "Systemet"). I användarvillkoren regleras förhållandet mellan Systemtillhandahållaren, kommunens administratör (härefter även "Administratören") och systemanvändarna (härefter även "Användaren"). Rättigheterna till Systemet ägs av Systemtillhandahållaren. Användaren beviljas nyttjanderätt till Systemet enligt dessa användarvillkor. Genom att registrera sig i och/eller använda Systemet godkänner Användaren dessa villkor och förbinder sig att följa dem. Om Användaren inte godkänner dessa villkor kan hen inte använda Systemet. Vidare ska Användaren vid användning av Systemet följa finsk lag, andra tillämpliga bestämmelser och god sed.

## 2 DATASKYDD

Vid behandlingen av personuppgifter följer Systemtillhandahållaren EU:s dataskyddslagstiftning och nationella kompletteringar. Närmare information om behandlingen av personuppgifter finns i dataskyddsbeskrivningen, som ska läsas av Användaren som registrerar sig i Systemet. Dataskyddsbeskrivningen finns på adressen <https://nuorisotilastot.fi/nuodo-info/>

## 3 REGISTRERING OCH ANVÄNDARNAMN

### 3.1 Registrering av en kommun

Nyttjanderätt till Systemet beviljas alltid kommunvis. Systemtillhandahållaren registrerar kommunen och beviljar rätt att använda systemet.

Systemtillhandahållaren registrerar kommunens första Administratör när kommunen tar Systemet i bruk. Kommunen kan ha en eller flera administratörer. Systemtillhandahållaren eller dess underleverantör ansvarar för utbildning om systemet för administratörerna samt för användarstödet.

### 3.2 Registrering av en användare

Kommunens Administratör registrerar egna Användare och andra Administratörer i Systemet.

Varje Systemanvändare kan endast ha ett användarkonto. När Användaren registrerar sig i Systemet ska hen lämna de identifieringsuppgifter som krävs i Systemet. Användaren får ett lösenord och ett användarnamn för att logga in i och använda Systemet.

- Användarkontot kopplas till Användarens arbetse-post.
- Användarnamnet som är kopplat till användarkontot får inte innehålla kränkande ord eller ord som uppmanar till brottslig verksamhet och ska även i övrigt vara förenligt med god sed.
- Användaren ska vid registrering i och användning av Systemet ge alla uppgifter som förutsätts av Användaren sanningsenligt och korrekt.
- Användarna är ansvariga för de aktiviteter som utförs på deras användarkonton.
- Användarnamnet och lösenordet är personliga och får inte lämnas ut till utomstående. Om lösenordet eller användarnamnet kommer till utomståendes kännedom ska Användaren omedelbart informera Administratören och Systemtillhandahållaren om detta.

## 4 LAGRING OCH SÄKERHETSKOPIERING AV UPPGIFTER

Den som använder systemet kan spara verksamhet inom ungdomsarbetet på Systemtillhandahållarens server. Systemanvändaren är skyldig att själv se till att de uppgifter och det material som sparats på Systemtillhandahållarens server registreras och hanteras på ett omsorgsfullt sätt.

Systemtillhandahållaren ansvarar inte för eventuella skador som uppstår till följd av att uppgifterna ändras, försvinner, förstörs eller raderas.

## 5 ANSVAR FÖR ANVÄNDNING AV SYSTEMET OCH FÖR DET INNEHÅLL ANVÄNDAREN FÖRMEDLAR

### 5.1 Kommunens ansvar

- Kommunen ska för Systemet utse en eller två ansvars- och kontaktpersoner som antecknas i Systemet.
- Kommunen ska utse en Administratör som är ansvarig för Systemet i kommunen. Det kan finnas fler Administratörer än en.
- Kommunen ska se till och säkerställa att de som använder Systemet har tillräcklig kompetens för att kunna använda systemet.
- Nyttjanderätten till Systemet förutsätter att kommunen systematiskt producerar statistik- och dokumentationsinformation om den egna kommunen.
- Kommunen har rätt att använda och publicera information som produceras i Systemet samt att få jämförelseuppgifter från andra användarkommuner.

## 5.2 Användarens ansvar

- Den som använder Systemet rapporterar/dokumenterar i Systemet det ungdomsarbete som ska utföras, dess genomförande och tjänsternas innehåll.
- Den information om ungdomsarbetet som samlas in i Systemet ska vara så aktuell som möjligt.
- Den som använder Systemet är själv ansvarig för all information som hen sparar i Systemet och/eller gör tillgänglig för andra genom att använda Systemet.
- Den som använder Systemet ska se till att uppgifterna enligt användarvillkoren fullgörs och att anvisningarna som rör Systemet följs i kommunen.
- Den som använder Systemet har till uppgift att följa upp att de uppgifter som sparats i Systemet följer användarvillkoren och bruksanvisningarna för Systemet.
- Den information om ungdomsarbetet som samlas in i Systemet ska vara så aktuell som möjligt.

### 5.2.1 Administratörens ansvar

- Administratören utser kommunens användare och sköter användarhanteringen.
- Kommunens allmänna information om resurserna för och organiseringen av ungdomsarbetet ska uppdateras minst en gång per år. De som har användarrollerna kommunens Administratör och kommunal chef kan uppdatera den allmänna informationen.
- Om ansvars- och/eller kontaktpersonerna byts ska detta utan dröjsmål ändras i Systemet.

### 5.2.2 Ansvarspersonens ansvar

- Ansvarspersonens uppgift är att se till att uppgifterna enligt användarvillkoren fullgörs och att anvisningarna som gäller Systemet iakttas i kommunen.

### 5.2.3 Kontaktpersonens ansvar

- Kontaktpersonen har till uppgift att följa upp att de uppgifter som sparats i Systemet följer användarvillkoren och bruksanvisningarna för Systemet.
- Kontaktpersonens uppgift är att ha hand om kontakten och informationsgången mellan Systemtillhandahållaren och kommunen.

Systemtillhandahållaren kontrollerar inte aktivt det material som användarna sparar i Systemet och tar därför inget ansvar för materialets innehåll.

## 5.3 Begränsningar och allmänt ansvar

Med hjälp av Systemet får man inte förmedla eller på Systemtillhandahållarens server spara

- material som innehåller namn- eller andra personuppgifter om unga, och ingen sådan information som en enskild ung person eller grupp av unga skulle kunna kännas igen på
- material som förolämpar, förnedrar, trakasserar eller hotar någon
- material som kränker utomståendes (s.k. tredje parters) upphovsrätt eller andra rättigheter
- material som skadar Systemets funktion
- material som annars strider mot gällande rätt eller god sed i Finland.

Systemet får inte användas i kommersiellt syfte.

Varje systemanvändare som lägger märke till att Systemet innehåller material som strider mot dessa användarvillkor eller upptäcker att Systemet på annat sätt har använts i strid med dessa användarvillkor ska omedelbart meddela detta till Systemtillhandahållaren.

## 6 RÄTTIGHETER TILL INNEHÅLL SOM EN ANVÄNDARE SKAPAT

Data som genereras i systemet och den databas som bildas ägs av Systemtillhandahållaren.

Om kommunen slutar använda Systemet förblir den information som lagrats i Systemet tillgänglig för Systemtillhandahållaren, med undantag för användaruppgifter. Om kommunen slutar använda Systemet raderas användarnas personuppgifter ur Systemet.

Systemtillhandahållaren har rätt att överföra sina rättigheter och skyldigheter som rör Systemet till en annan enhet inom statsförvaltningen, till vilken Systemtillhandahållarens uppgifter överförs.

Systemtillhandahållaren kan utöva de rättigheter som anges i avsnitt 10 ("Följder vid överträdelse av användarvillkoren") (bl.a. ta bort material som strider mot användarvillkoren).

## 7 ÄNDRING AV ANVÄNDARVILLKOREN

Systemtillhandahållaren har rätt att ensidigt när som helst ändra dessa användarvillkor. Information om ändringar i användarvillkoren ges separat på det sätt som anses lämpligt. Systemanvändaren godkänner de ändrade användarvillkoren genom att använda Systemet efter att ha informerats om de ändrade användarvillkoren.

## 8 UNDERHÅLL OCH UPPDATERING AV SYSTEMET

Det tekniska underhållet sköts av en underleverantör för Systemtillhandahållarens räkning. Systemtillhandahållaren ansvarar tillsammans med underleverantören för att systemet

fungerar. Systemtillhandahållaren strävar efter att producera ett så funktionssäkert System som möjligt. Systemet är i regel tillgängligt 24 timmar om dygnet. Systemtillhandahållaren lämnar dock inga garantier för Systemets funktion eller egenskaper.

Systemtillhandahållaren strävar hela tiden efter att utveckla Systemet och därför kan ändringar göras i Systemet. Systemtillhandahållaren styr och övervakar utvecklingen, underhållet och ändringar av Systemet (t.ex. versionsuppdateringar).

Den som använder Systemet är införstådd med och godkänner att det är uteslutande Systemtillhandahållaren som fattar beslut om utveckling, ändring eller avveckling av Systemet, helt eller delvis.

## 9 DRIFTAVBROTT I SYSTEMET

Systemtillhandahållaren ansvarar inte för skador som beror på systemavbrott orsakade av tekniska fel, underhållsarbeten, uppdateringar, avbrott i datakommunikationsnätet eller internet eller andra omständigheter.

## 10 FÖLJDER VID ÖVERTRÄDELSE AV ANVÄNDARVILLKOREN

Systemtillhandahållaren har rätt att ta bort material som finns i Systemet eller blockera material som delas med hjälp av Systemet och som enligt Systemtillhandahållarens bedömning bryter mot de regler och principer som anges i dessa användarvillkor.

Dessutom har Systemtillhandahållaren rätt att låsa eller radera en Systemanvändares användarkonto om Användaren bryter mot sina skyldigheter enligt dessa användarvillkor (till exempel genom att lägga till material i Systemet som strider mot användarvillkoren, genom att använda Systemet på ett sätt som strider mot god sed eller på annat liknande sätt).

Efter att ha fått kännedom om överträdelsen kan Systemtillhandahållaren omedelbart radera användarkontot. Då kommer den Systemanvändare som gjort sig skyldig till överträdelsen inte längre att kunna logga in på sitt användarkonto.

Om Användaren kontaktar Systemtillhandahållaren inom 90 dygn efter att Användarkontot raderats kan Systemtillhandahållaren och Användaren diskutera följderna av överträdelsen och eventuell fortsatt användning av Systemet om överträdelsen inte är allvarlig.

## 11 RADERING AV ANVÄNDARKONTO AV ANNAN ORSAK ÄN ÖVERTRÄDELSE AV ANVÄNDARVILLKOREN

Utöver vad som anges i avsnitt 10 har Systemtillhandahållaren rätt att radera ett användarkonto om följande villkor uppfylls:

Användaren har inte loggat in på sitt användarkonto/använt sitt användarnamn på 12 månader och detta har meddelats Användaren till den e-postadress Användaren uppgett i kontaktuppgifterna i Systemet och Användaren har ombetts att svara på meddelandet på det sätt som särskilt anges där; och

Användaren har inte svarat på meddelandet inom 90 dygn från att det skickades.

## 12 TILLÄMPLIG LAG OCH TVISTLÖSNING

På dessa villkor tillämpas finsk lag. De meningsskiljaktigheter som uppstår på grund av villkoren försöker man i första hand lösa genom förhandlingar. Om förlikning inte kan nås genom förhandlingar avgörs tvisten i den tingsrätt som är behörig enligt finsk lag.